



## Municipalité de Chelsea

100, chemin Old Chelsea, Chelsea, QC J9B 1C1  
Tél. : 819 827-1124 Téléc. : 819 827-2672  
[www.chelsea.ca](http://www.chelsea.ca)

Réf. 114-212

### COMITÉ CONSULTATIF SUR L'ENVIRONNEMENT, LA DURABILITÉ ET LES CHANGEMENTS CLIMATIQUES (CCEDCC)

### ENVIRONMENT, SUSTAINABILITY AND CLIMATE CHANGE ADVISORY COMMITTEE (ESCCAC)

Minutes of the Janvier 24, 2022 meeting

#### Procès-verbal de la réunion du 21 février 2022

Constatant qu'il y a quorum, Mme Jain, présidente du comité, déclare la présente séance du Comité consultatif de l'environnement, la durabilité et les changements climatiques (CCEDCC) ouvert à 19h01.

Having noticed there is quorum, Ms. Jain, presiding over this meeting, declares this sitting of the Environment, Sustainability and Climate Change Advisory Committee (ESCCAC) open at 7:01 pm.

#### PRÉSENTS

#### PRESENT

Conseillers / Counselors : Rita Jain, Dominic Labrie  
Membres / members : Benoit Delage, Jean-Denis Fréchette, Michelle Comeau  
Employés municipaux / municipal employees : Mélanie Lacroix, Melissa Chabot

#### ABSENTS

#### REGRETS

Membres / members : Jonathan Lamarre-Régnière

#### 1.0 LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

IL EST PROPOSÉ par M. Benoit Delage, appuyé par Mme Michelle Comeau, et résolu que l'ordre du jour proposé soit modifié comme suit :

- 2.0 Présentation du CREDDO
- 3.0 Approbation et signature des procès-verbaux
- 4.0 Information découlant du conseil municipal du 1 février 2022
- 5.0 Affaires découlant du procès-verbal du 24 janvier 2022
- 6.0 Mandat du CCEDCC
- 7.0 Plan d'urbanisme et les règlements

ADOPTÉ

#### 1.0 READING AND ADOPTION OF THE AGENDA

IT IS PROPOSED by Mr. Benoit Delage, seconded by Ms. Michelle Comeau, and resolved that the agenda be modified as follows:

- 2.0 CREDDO presentation
- 3.0 Approval and signing of the records of the minutes
- 4.0 Feedback arising from council
- 5.0 Business arising from the minutes of January 24, 2022
- 6.0 ESCCAC mandate
- 7.0 Master plan and by-laws

ADOPTED

#### 2.0 PRESENTATION DU CREDDO

(arrivée de Nathalie Magnan, Coordinatrice de projets en gestion durable des milieux naturels au CREDDO)

M. Benoit Delage et Mme Nathalie Magnan présentent un projet d'accompagnement de la Municipalité pour une gestion des actifs naturels municipaux dans le contexte des changements

#### 2.0 CREDDO PRESENTATION

(Arrival of Nathalie Magnan, Project Coordinator in sustainable management of natural environments at CREDDO)

Mr. Benoit Delage and Ms. Nathalie Magnan present a project to support the Municipality in the management of municipal natural assets in the context of climate change. This support includes 3

climatiques. Cet accompagnement inclut 3 phases: (1) conférence d'introduction, (2) série d'ateliers et (3) l'élaboration et mise en oeuvre d'un plan pour intégrer les actifs naturels dans les outils de planification territoriale et de gestion municipale.

Les deux premières étapes sont offertes gratuitement à la Municipalité.

Recommandation:

Le comité ayant pris connaissance de la présentation est d'avis que la conférence et la série d'ateliers (les deux premières étapes) est une opportunité très intéressante pour les élus et les employés municipaux afin d'approfondir leurs connaissances et compétences en matière environnementale.

De plus, le comité est d'avis que les ateliers devraient s'arrimer avec les sujets et nouveautés du schéma d'aménagement de la MRC des collines-de-l'Outaouais et le nouveau Plan d'urbanisme de la Municipalité. Ces ateliers permettraient de connaître les moyens et outils pour atteindre les objectifs visés.

phases: (1) an introductory conference, (2) a series of workshops and (3) the development and implementation of a plan to integrate natural assets into territorial planning and municipal management tools.

The first two steps are offered free of charge to the Municipality.

Recommendation:

The committee, following the presentation, is of the opinion that the conference and the series of workshops (the 2 first steps) is a very interesting opportunity for elected officials and municipal employees to deepen their knowledge and skills in environmental matters.

Furthermore, the committee is of the opinion that the workshops should be in line with the subjects and novelties of the MRC des collines-de-l'Outaouais' development plan and the Municipality's new Urban Plan. These workshops would provide the means and tools to achieve the targeted objectives.

**3.0 APPROBATION ET SIGNATURE DES PROCÈS-VERBAUX**

IL EST PROPOSÉ par Mme Michelle Comeau, appuyé par M. Jean-Denis Fréchette, et résolu que les procès-verbaux des réunions du 17 mai 2021 et du 24 janvier 2022 soient par la présente approuvés.

ADOPTÉ

**3.0 APPROVAL AND SIGNING OF THE RECORDS OF THE MINUTES**

IT IS PROPOSED by Ms. Michelle Comeau, seconded by Mr. Jean-Denis Fréchette, and resolved that the minutes of the meetings held on May 17, 2021 and January 24, 2022 be and are hereby approved.

ADOPTED

**4.0 INFORMATION DÉCOULANT DU CONSEIL MUNICIPAL DU 1 FÉVRIER 2022**

Mme Jain fait un retour sur la séance ordinaire du conseil municipal du 1 février 2022 notamment concernant les choix finaux sélectionnés pour le programme du Fonds vert.

**4.0 FEEDBACK ARISING FROM THE FEBRUARY 1, 2022 COUNCIL MEETING**

Ms. Jain provided feedback on the February 1, 2022 ordinary sitting of Council meeting including the final selections for the *Fonds vert* program.

**5.0 AFFAIRES DÉCOULANT DU PROCÈS-VERBAL DU 24 JANVIER 2022**

Même sujets qu'au point 4.0.

**5.0 BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES OF JANUARY 24, 2022**

Same subjects as point 4.0.

**6.0 MANDAT DU CCEDCC**

Mme Jain fait un retour sur le mandat du CCEDCC ainsi que les mécanismes de communication entre les différents comités et le conseil.

**6.0 ESCCAC MANDATE**

Ms. Jain goes over the mandate of the ESCCAC and the communication mechanisms between the various committees and the Council.

**7.0 PLAN D'URBANISME ET LES RÈGLEMENTS**

Les membres ont pris connaissance d'une présentation sur le Plan d'urbanisme (PU) par le Service de l'urbanisme et du développement durable (SUDD) qui a eu lieu le 16 février 2022. Les membres et les élus concluent qu'il faudrait plus de temps

**7.0 MASTER PLAN AND BY-LAWS**

The members attended a presentation on the Master Plan (MP) by the Planning and Sustainable Development Department (PSDD) which took place on February 16, 2022. The members and elected officials concluded that more time would be needed to fully

pour bien prendre connaissance de toute la documentation transmise concernant le PU et les règlements. Ainsi, une réunion de travail sera planifiée en mars pour produire des recommandations et idées concertées pour le conseil et le SUDD.

understand all the documentation transmitted concerning the MP and the bylaws. As such, a meeting will be scheduled during March to produce concerted recommendations and ideas for Council and PSDD.

**8.0 DIVERS**

n/a

**8.0 OTHER**

n/a

**9.0 PROCHAINE RENCONTRE**

La prochaine rencontre du comité est présentement prévue pour le lundi 21 mars 2022. Les membres en prennent note.

**9.0 NEXT MEETING**

The next meeting of the Committee is currently planned for Monday March 21, 2022. Members take note.

**8.0 LEVÉE DE LA RÉUNION**

IL EST PROPOSÉ par M. Benoit Delage, appuyé par M. Jean-Denis Fréchette et résolu que cette réunion soit levée à 20h52.

**8.0 ADJOURNMENT**

IL IS PROPOSED by Mr. Benoit Delage, seconded by Mr. Jean-Denis Fréchette and resolved that this meeting be adjourned at 10:52 pm.

ADOPTÉE

ADOPTED

**PROCÈS-VERBAL PRÉPARÉ PAR**

**MINUTES PREPARED BY**



.....  
Mélanie Lacroix

**PROCÈS-VERBAL APPROUVÉ PAR**

**MINUTES APPROVED BY**



.....  
Rita Jain  
Président / Chair

Date

.....21 mars 2022.....